

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 15437-2:2014/oprA1:2021

01-julij-2021

Železniške naprave - Nadzor ohišja ležajev kolesnih dvojic - Mesto meritev in zahteve za načrtovanje - 2. del: Zahteve za načrtovanje naprav na vozilu za nadzor temperature - Dopolnilo A1

Railway applications - Axlebox condition monitoring - Interface and design requirements - Part 2: Performance and design requirements of on-board systems for temperature monitoring

Bahnanwendungen - Zustandsüberwachung von Radsatzlagern - Schnittstellen und Gestaltungsanforderungen - Teil 2: Leistungs- und Konstruktionsanforderungen von fahrzeugbasierten Systemen für Temperaturüberwachung

[SIST EN 15437-2:2014/oprA1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/78c49cc6-aeca-4749-8aee-9be06c92dc99/sist-en-15437-2-2014-oprA1-2021)

Applications ferroviaires - Surveillance des boîtes d'essieux - Exigences liées aux interfaces - Partie 2: Exigences de performance et de conception de systèmes embarqués de surveillance de la température

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 15437-2:2012/prA1

ICS:

45.060.01 Železniška vozila na splošno Railway rolling stock in general

SIST EN 15437-2:2014/oprA1:2021 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 15437-2:2014/oprA1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28c49cc6-aece-4249-8aee-9be06c92dc99/sist-en-15437-2-2014-opra1-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28c49cc6-aece-4249-8aee-9be06c92dc99/sist-en-15437-2-2014-opra1-2021>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
EN 15437-2:2012
prA1

May 2021

ICS 45.060.01

English Version

Railway applications - Axlebox condition monitoring - Interface and design requirements - Part 2: Performance and design requirements of on-board systems for temperature monitoring

Applications ferroviaires - Surveillance des boîtes
d'essieux - Exigences liées aux interfaces - Partie 2:
Exigences de performance et de conception de
systèmes embarqués de surveillance de la température

Bahnanwendungen - Zustandsüberwachung von
Radsatzlagern - Schnittstellen und
Gestaltungsanforderungen - Teil 2: Leistungs- und
Konstruktionsanforderungen von fahrzeugbasierten
Systemen für Temperaturüberwachung

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 256.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 15437-2:2012. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	3
1 Modification to Clause 2, "Normative references"	4
2 Modification to Annex ZA, "Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2008/57/EC"	4

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 15437-2:2014/oprA1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28c49cc6-aece-4249-8aee-9be06c92dc99/sist-en-15437-2-2014-opra1-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28c49cc6-aece-4249-8aee-9be06c92dc99/sist-en-15437-2-2014-opra1-2021>

European foreword

This document (EN 15437-2:2012/prA1:2021) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 “Railway applications”, the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2016/797.

For the relationship with the EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 15437-2:2014/oprA1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28c49cc6-aece-4249-8aee-9be06c92dc99/sist-en-15437-2-2014-opra1-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28c49cc6-aece-4249-8aee-9be06c92dc99/sist-en-15437-2-2014-opra1-2021>

EN 15437-2:2012/prA1:2021 (E)

1 Modification to Clause 2, "Normative references"

Replace the current list of references with the following:

"

EN 50121-2:2017, *Railway applications — Electromagnetic compatibility — Part 2: Emission of the whole railway system to the outside world*

EN 50125-1:2014, *Railway applications — Environmental conditions for equipment — Part 1: Rolling stock and on-board equipment*

EN 50126-1, *Railway applications — The specification and demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS) — Part 1: Generic RAMS process*

EN 50128:2011, *Railway applications — Communication, signalling and processing systems — Software for railway control and protection systems*

EN 50129:2018, *Railway applications — Communication, signalling and processing systems — Safety related electronic systems for signalling*

EN 50155:2017, *Railway applications — Rolling stock — Electronic equipment*

EN 61373:2010, *Railway applications — Rolling stock equipment — Shock and vibration tests (IEC 61373:2010)*

EN 61508 (all parts), *Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems (IEC 61508 (all parts))*

[SIST EN 15437-2:2014/oprA1:2021
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28c49cc6-aece-4249-8aee-9be06c92dc99/sist-en-15437-2-2014-oprA1-2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28c49cc6-aece-4249-8aee-9be06c92dc99/sist-en-15437-2-2014-oprA1-2021)

".

2 Modification to Annex ZA, "Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2008/57/EC"

Replace the current Annex ZA with the following:

"

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2016/797/EC

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request "M/483 Mandate to CEN and CENELEC for Standardisation in the field of interoperability of the rail system" to provide one voluntary means of conforming to (parts of) Essential Requirements of Directive 2016/797/EU of the European Parliament and of the Council of 11 May 2016 on interoperability of the rail system (recast) as specified in the relevant technical specifications for interoperability (TSI).

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 for the TSI Freight Wagons and Table ZA.2 for the TSI LOC&PAS confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive as specified in the technical specifications for interoperability (TSI), and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard, Commission Regulation (EU) N° 321-2013 concerning the technical specification for interoperability relating to the 'rolling stock — freight wagons subsystem of the rail system in the European Union* and Directive (EU) 2016/797

NOTE The Technical Specification for Interoperability (TSI) may refer to other clauses of this standard making the application of those clauses mandatory. Possible references to such clauses are found in the Appendix D to the TSI.

[SIST EN 15437-2:2014/oprA1:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28c49cc6-aecc-4249-8aee-9bc06c92dc99/sist-en-15437-2-2014-oprA1-2021)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28c49cc6-aecc-4249-8aee-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/28c49cc6-aecc-4249-8aee-9bc06c92dc99/sist-en-15437-2-2014-oprA1-2021)

Essential Requirements of Directive (EU) 2016/797	Clauses of the Annex to the Technical Specification for Interoperability (TSI)	Clause/ subclauses of this European Standard	Comments
Section 3 of the Annex to the TSI indicates the correspondence between the TSI clauses and the Essential Requirements of Directive (EU) 2016/797	§4.2.3.4 Axle bearing condition monitoring	Clauses 4, 5, 6 and 7	
	§4.2.5 Environmental conditions	4.1	